

30146828
30146829 (PDF)

Regina Caeli
SATB, Soprano (or Tenor) solo

Julianna Horton Charnigo

TRIN  TAS
EXCELLENCE IN SACRED CHORAL MUSIC

Regina Caeli

Julianna Horton Charnigo

Preview

Regina Caeli

Latin, 12th cent.

tr. by Julianna Horton Charnigo

Julianna Horton Charnigo

Joyful, in 2 (♩. = ca. 60)

Soprano Alto

Tenor Bass

f

Re - gí - na cae-li, lae - tá - re, lae - tá - re, Re - gí - na cae-li, lae -

p

tá - re, al-le-lu - ia. Qui-a quem me-ru - í - sti por - tá - re por - tá - re, Qui-a

p

quem me-ru - í - sti por - tá - re al-le-lu - ia. Re - sur-ré - xit si-cut di-xit,

f

p

re - sur-ré - xit, al - le - lu - ia. Re - sur-ré - xit si-cut di-xit, re - sur-ré - xit,

cresc.

re - sur-ré - xit,

p

cresc.

Music © 2017, 2020, Julianna Horton Charnigo. Published by TRINITAS, 5536 NE Hassalo, Portland, OR 97213. All rights reserved.

16 *f*

- xit, al - le - lu - ia. O - ra pro no - bis De - um, — o - ra pro no - bis De -
al - le - lu - ia.

f

20 *p* *cresc.* *rit.*

- um, al - le - lu - ia. O - ra pro no - bis De - um, — o - ra pro no - bis De -
p *cresc.* *rit.*

24 *f* *p* *mp* *p*

Slower, more freely ($\text{♩} = \text{ca. } 140$)

- um, al - le - lu - ia. Oh Re - gí - na cae - li, lae - tá - re, al - le - lu - ia.

f *p*

29 *p* *mp* *div.* *p*

Qui - a quem me - ru - í - sti por - tá - re al - le - lu - ia. Re - sur - ré - xit —
Oh *p* Oh

34 *p* *poco rit.*

si-cut di-xit, al - le - lu - ia. Oh

ah *mp* O - ra pro no - bis De - um, al - le - lu - *poco rit.*

More quickly (♩ = ca. 180)

39 *mf* Solo

O Queen of heav-en, re - joice. The Son whom you mer-i - ted to

S *mp* Al - le - lu - ia!

A

T *p* ia!

B *mp*

44 *rit.* *3*

bear. Has ris-en, as he said. Pray for us un - to God.

mp *mp* *rit.* *mp* *non dim.*

Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia!

mp *mp* *rit.* *mp* *non dim.*

Tempo I (♩ = ca. 60)

50 *f*

Re - gí - na cae - li, lae - tá - re, lae - tá - re, Re - gí - na cae - li, lae -

f

54 *p*

tá - re, al - le - lu - ia. Qui - a quem me - ru - í - sti por - tá - re por - tá - re, Qui - a

p

57 *f*

quem me - ru - í - sti por - tá - re al - le - lu - ia. Re - sur - ré - xit si - cut - di - xit,

f

61 *p* *cresc.*

re - sur - ré - xit, al - le - lu - ia. Re - sur - ré - xit si - cut - di - xit, re - sur - ré - xit, re - sur - ré - xit,

p *cresc.*

66 *sub. p*

- xit, al - le - lu - ia. O - ra pro no - bis De - um, o - ra pro no - bis De -
al - le - lu - ia.

sub. p

70 *f rit.* *cresc.*

- um, al - le - lu - ia. O - ra pro no - bis De - um, o - ra pro no - bis De -

f rit. *cresc.*

74 *ff* *Slower (♩ = ca. 112)* *molto rit.*

- um, al - le - lu - ia. Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia!
um, al - le - lu. Al - le - lu - ia.

sfz *ff* *molto rit.*

Translation

Regina caeli, laetare, alleluia.
 Quia quem meruisti portare alleluia.
 Resurrexit sicut dixit, resurrexit, alleluia.
 Ora pro nobis Deum, alleluia.

O Queen of heaven, rejoice, alleluia.
 The Son whom you merited to bear, alleluia.
 Has risen, as he said, alleluia.
 Pray for us unto God, alleluia.

Composer Notes

Regina Caeli is a piece about joy. The music is written to illustrate the meaning of the text, which is a meditation on the rejoicing of the Virgin Mary at the Resurrection of her Son.

The piece is in four sections with the form ABCA. The A section is a dance-like setting of the text in 6/8 time. The B section (m. 25) is a reworking of a typical Gregorian chant, with the melody in the tenor and later in the treble voices. For the C section (m. 39), a soprano solo sings the text in English with the choir echoing the Alleluias.

When the A section returns (m. 50), it is once again time for the dance-like rhythms to carry the joyful mood, this time with some dynamic modifications to create interest. The jubilant mood is carried through to the triumphant conclusion of the piece (m. 75).

May this piece enrich the Easter celebrations of your parish community, and may the joy of Easter morning be forever yours always.

—Julianna Horton Charnigo

Preview

